



Bruxelles, den 16.11.2017  
COM(2017) 663 final

2017/0298 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i  
Associeringsrådet, som er nedsat ved associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union  
og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og  
Ukraine på den anden side, for så vidt angår supplerings af bilag I-A, og i  
Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning om genberegningen af den plan  
for afskaffelse af eksportafgifter, der er fastsat i bilag I-C og I-D i associeringsaftalen**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. FORSLAGETS GENSTAND**

Nærværende forslag vedrører afgørelsen om den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Associeringsrådet i forbindelse med den påtænkte ændring af bilag I-A og en afgørelse truffet af Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning vedrørende genberegningen af den plan for afskaffelse af eksportafgifter, der er fastsat i bilag I-C og I-D til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side ("aftalen"). Med forslaget foreslås også en korrigerende ændring af bilag I-C.

### **2. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

#### **2.1. Associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side**

Formålet med aftalen er at fastlægge betingelserne for en forbedring af de økonomiske og handelsmæssige forbindelser, der kan føre til Ukraines gradvise integration i EU's indre marked. Aftalen blev undertegnet den 21. marts og den 27. juni 2014 og finder midlertidig delvis anvendelse. Afsnit IV om handel og handelsrelaterede anliggender har fundet midlertidig anvendelse siden den 1. januar 2016.

#### **2.2. Associeringsrådet og Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning**

##### **2.2.1. Associeringsrådet**

Associeringsrådet er nedsat ved aftalen og mødes regelmæssigt mindst én gang om året på ministerplan for at gennemføre den politiske og strategiske dialog. Rådet fører tilsyn med og overvåger anvendelsen og gennemførelsen af denne aftale og gennemgår regelmæssigt, hvordan aftalen fungerer set i forhold til målene hermed. Det består af medlemmer af Rådet for Den Europæiske Union og medlemmer af Europa-Kommissionen på den ene side og af medlemmer af den ukrainske regering på den anden side. Associeringsrådet har beføjelse til at træffe afgørelser, der er omfattet af denne aftale, i de deri omhandlede tilfælde. Disse afgørelser er bindende for parterne, der træffer passende foranstaltninger, herunder om nødvendigt at foretage handlinger i særlige organer, som er oprettet ved denne aftale, med henblik på at gennemføre de trufne afgørelser. Det vedtager sine afgørelser og henstillinger efter aftale mellem parterne, efter at disse har gennemført deres respektive interne procedurer.

##### **2.2.2. Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning**

Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, der er nedsat ved aftalens artikel 465, stk. 4, der i henhold til aftalens artikel 465, stk. 3, har beføjelse til at træffe afgørelser i de tilfælde, der er fastsat i aftalen, og på områder, hvor Associeringsrådet har delegeret det beføjelser. Disse afgørelser er bindende for parterne, der træffer passende foranstaltninger for at gennemføre dem.

Som fastsat i aftalens artikel 465, stk. 4, mødes Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning for at behandle alle spørgsmål vedrørende handel og handelsrelaterede anliggender i aftalens afsnit IV. Som omhandlet i artikel 1, stk. 4, i Forretningsordenen for Associeringsudvalget og underudvalg ("forretningsordenen")<sup>1</sup>, består

---

<sup>1</sup> EUT L 157 af 23.6.2015, s. 99.

Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning af højtstående embedsmænd fra Europa-Kommissionen og Ukraine med ansvar for handel og handelsrelaterede anliggender. En repræsentant for Europa-Kommissionen eller Ukraine med ansvar for handel og handelsanliggender fungerer som formand for Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning. En repræsentant for Tjenesten for EU's Optræden Udadtil deltager ligeledes i møderne.

I henhold til aftalens artikel 465, stk. 3, og forretningsordenens artikel 11, stk. 1, træffer Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning sine afgørelser ved enighed mellem parterne, og efter at disse har gennemført deres respektive interne procedurer. Hver afgørelse eller henstilling undertegnes af Associeringsudvalgets formand, og ægtheden bekræftes af Associeringsudvalgets sekretærer.

### **2.3. De retsakter, der skal vedtages af organerne**

#### **2.3.1. Den retsakt, der skal vedtages af Associeringsrådet**

Associeringsrådet vedtager en afgørelse vedrørende ændring af bilag I-A

#### **2.3.2. Den retsakt, der skal vedtages af Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning**

Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning vedtager en afgørelse om en genberegning af den plan for afskaffelse af eksportafgifter, der er fastsat i bilag I-C og I-D til aftalen. Med forslaget foreslås også en korrigerende ændring af bilag I-C.

Tilføjelsen af tillæg C til bilag I-A – selv om dette ikke indebærer nogen indholdsmæssig ændring – anses ikke desto mindre for at være nødvendig for at skabe størst mulig klarhed over gennemførelsen af aftalen. Genberegningen angående eksportafgifter til bilag I-C og I-D sker i henhold til selve aftalen, og er afgørende for at opretholde den relative fordel (samme forhold) i forhold til de i WTO bundne eksportafgifter, som anvendes i den periode, hvor eksportafgifterne afvikles.

De retsakter, der skal vedtages, bliver bindende for parterne i aftalen i henhold til aftalens artikel 465, stk. 3, hvori det er fastsat, at: "Associeringsudvalget har beføjelse til at træffe afgørelser i de tilfælde, der er fastsat i denne aftale, og på områder, hvor Associeringsrådet har delegeret det beføjelser. Disse afgørelser er bindende for parterne, der træffer passende foranstaltninger med henblik på at gennemføre dem. Associeringsudvalget træffer sine afgørelser ved enighed mellem parterne."

### **3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ VEGNE AF DEN EUROPÆISKE UNION**

Det vedlagte forslag til Rådets afgørelse fastlægger Unionens holdning til en afgørelse truffet af Associeringsrådet om ændring af bilag I-A og en afgørelse truffet af Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning om genberegningen af den plan for afskaffelse af eksportafgifter, der er fastsat i bilag I-C og I-D til aftalen. Med forslaget foreslås også en korrigerende ændring af bilag I-C.

Ved dette forslag gennemføres Unionens fælles handelspolitik over for Ukraine på grundlag af bestemmelserne i ovennævnte associeringsaftale. Ét af målene med associeringsaftalen er at fastlægge betingelserne for en forbedring af de økonomiske og handelsmæssige forbindelser, der kan føre til Ukraines gradvise integration i EU's indre marked.

Dette forslag er konsistent og komplementerer Unionens øvrige eksterne politikker, navnlig den europæiske naboskabspolitik og udviklingssamarbejdspolitikken i forbindelse med Ukraine.

Associeringsaftalen mellem EU og Ukraine er ikke genstand for REFIT-procedurer, den indebærer ingen omkostninger for Unionens SMV'er, og den rejser ingen spørgsmål for så vidt angår det digitale miljø.

## **4. RETSGRUNDLAG**

### **4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag**

#### 4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtager Rådet afgørelser om "fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen".

Begrebet "retsakter, der har retsvirkninger" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også instrumenter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver"<sup>2</sup>.

#### 4.1.2. Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde

I henhold til aftalens artikel 465, stk. 4, mødes Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning for at behandle alle spørgsmål vedrørende handel og handelsrelaterede anliggender i aftalens afsnit IV.

I aftalens artikel 463, stk. 3, er det fastsat, at Associeringsrådet har beføjelse til at ajourføre eller ændre bilagene til aftalen. I henhold til aftalens artikel 465, stk. 2, kan Associeringsrådet delegere enhver af sine beføjelser til Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, herunder beføjelsen til at træffe bindende afgørelser. Associeringsrådet har ved sin afgørelse nr. 3/2014 af 15. december 2014 delegeret beføjelsen til at ajourføre eller ændre visse handelsrelaterede bilag til Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning.

De retsakter, som Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning skal vedtage, har retsvirkninger. De påtænkte retsakter bliver bindende for parterne i henhold til aftalens artikel 465, stk. 3. De planlagte retsakter hverken supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen. I overensstemmelse hermed er de holdninger, som Unionen skal indtage i Associeringsudvalget EU-Ukraine i dettes handelssammensætning, i medfør af artikel 218, stk. 9.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

### **4.2. Materielt retsgrundlag**

#### 4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af målet for og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har et dobbelt formål eller består af to

---

<sup>2</sup> Sag C-399/12, Tyskland mod Rådet (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61-64.

led, og det ene af disse formål eller disse led kan bestemmes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, have en enkelt hjemmel, nemlig den, der kræves af det primære eller fremherskende formål eller led.

#### 4.2.2. Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde

Hovedformålet med og indholdet af de påtænkte retsakter er ændringen af bilag I-A og genberegningen af den plan for afskaffelse af eksportafgifter, der er fastsat i bilag I-C og I-D til aftalen. Hovedformålet med og indholdet af den påtænkte retsakt vedrører dermed den fælles handelspolitik i overensstemmelse med artikel 207.

Det materielle retsgrundlag for forslaget til afgørelse er derfor artikel 207 i TEUF.

Indgåelsen af aftalen som en blandet aftale kræver ikke samtykke fra alle parter, fordi ajourføringer af ovennævnte bilag om planer for toldsatsen henhører under et område, hvor Unionen har enekompetence i henhold til artikel 3, stk. 1, og artikel 207 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

### 4.3. Konklusion

Retsgrundlagene for forslaget til Rådets afgørelse er artikel 207 i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Associeringsrådet, som er nedsat ved associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side, for så vidt angår supplerings af bilag I-A, og i Associeringsudvalget i dettes handels sammensætning om genberegningen af den plan for afskaffelse af eksportafgifter, der er fastsat i bilag I-C og I-D i associeringsaftalen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207 og artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 486, stk. 3 og 4, i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side ("aftalen") giver mulighed for, at dele af aftalen kan anvendes midlertidigt, som specificeret af Unionen.
- (2) I artikel 4 i Rådets afgørelse 2014/668/EU<sup>3</sup> angives det, hvilke af aftalens bestemmelser, der kan anvendes midlertidigt, herunder bestemmelserne om afskaffelse af toldafgifter, og de, der er forbundet med bilag I-A til I-D til aftalen. Den midlertidige anvendelse har været i kraft siden den 1. januar 2016.
- (3) Efter ensidig forventning om gennemførelse af den tidsplan for koncessioner, der er anført i bilag I-A til aftalen ved hjælp af de autonome handelspræferencer i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 374/2014<sup>4</sup>, har Unionen allerede anvendt de specifikke retningslinjer for gennemførelsen af planen ("toldafviklingskategorier"), der var aftalt mellem parterne.
- (4) En præcisering af retningslinjerne for toldafvikling blev vedtaget i forbindelse med ændringen af autonome handelspræferencer<sup>5</sup> for at specificere den nedsættelse, der skal anvendes på basistoldsatsen for hver toldafviklingskategori, som omhandlet i bilag I til forordning (EU) nr. 374/2014.

---

<sup>3</sup> Rådets afgørelse 2014/668/EU af 23. juni 2014 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side for så vidt angår afsnit III (med undtagelse af de bestemmelser, der vedrører behandling af tredjelandsstatsborgere, der er lovligt beskæftigede arbejdstagere på den anden parts område) og afsnit IV, V, VI og VII deri samt de tilhørende bilag og protokoller (EUT L 278 af 20.9.2014, s. 1).

<sup>4</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 374/2014 af 16. april 2014 om nedsættelse eller afskaffelse af told på varer med oprindelse i Ukraine (EUT L 118 af 22.4.2014, s. 1).

<sup>5</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1150/2014 af 29. oktober 2014 om ændring af forordning (EU) nr. 374/2014 om nedsættelse eller afskaffelse af told på varer med oprindelse i Ukraine (EUT L 313 af 31.10.2014, s. 1).

- (5) Det er nødvendigt med en tilsvarende præcisering for at sikre, at de samme retningslinjer, som afspejler den fælles forståelse, der er opnået mellem parterne under forhandlingerne, er tydeligt anført med henblik på en optimal gennemførelse af tidsplanen for koncessioner. Disse retningslinjer skal anvendes af begge aftaleparter,
- (6) I bilag I-C til kapitel 1 i aftalen, der indeholder en plan for Ukraines afskaffelse af eksportafgifter, er det fastsat, at genberegningen af tabellen er nødvendig for at bevare den relative fordel (samme forhold) i forhold til de i WTO bundne eksportafgifter, som anvendes for hver periode hvis aftalens handelsrelaterede bestemmelser træder i kraft efter den 15. maj 2014.
- (7) I bilag I-D til kapitel 1 i aftalen, hvori der er anført bestemmelser om beskyttelsesforanstaltninger i form af et tillæg til eksportafgiften for specifikke varer, er det også fastsat, at genberegningen af tabellen er nødvendig for at bevare den relative fordel (samme forhold) i forhold til de i WTO bundne eksportafgifter, som anvendes for hver periode hvis aftalens handelsrelaterede bestemmelser træder i kraft efter den 15. maj 2014.
- (8) Det er nødvendigt med en teknisk ændring i bilag I-C til varekode 1207 9997 00 for at afspejle den korrekte beskrivelse i overensstemmelse med Ukraines samlede klassifikation af råmaterialer (UKTZED).
- (9) Associeringsrådet EU-Ukraine bemyndigede ved sin afgørelse nr. 3/2014 af 15. december 2014 Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning til at ajourføre eller ændre visse handelsrelaterede bilag, bl.a. bilag I-C og I-D til aftalen.
- (10) Den holdning, som Unionen skal indtage i Associeringsrådet og i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, bør derfor baseres på de udkast til afgørelser, der findes i bilaget —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Associeringsrådet, for så vidt angår supplerings af bilag I-A til aftalen, og i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning for så vidt angår supplerings af bilag I-C og I-D til aftalen, baseres på de udkast til afgørelser, der findes i bilaget.

#### Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

#### Artikel 3

De afgørelser, der er truffet af Associeringsrådet og af Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, offentliggøres efter vedtagelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

#### Artikel 4

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

Formand